

Цифровой телевизионный ресивер  
с функцией HD медиаплеера

**ЭФОР**

**HD-225**



## Бесплатное телевидение России

DVB T/T2/C

Full HD 1080P

USB 2.0

TIME SHIFT  
PAUSE-LIVE

PVR  
READY

H.264  
MPEG-4/AVC

Wi-Fi

### Уважаемые покупатели!

Перед установкой и подключением приставки внимательно прочитайте данное руководство, не забывайте о нем в ходе эксплуатации.

**EAC**



# Содержание

Инструкция по мерам безопасности.....	03
Передняя и задняя панели.....	05
Пульт дистанционного управления.....	06
Схемы подключения ресивера.....	08
Первоначальное подключение.....	09
Основные функции.....	10
Раздел меню «Программы».....	10
Раздел меню «Изображение».....	11
Раздел меню «Поиск».....	12
Раздел меню «Время».....	13
Раздел меню «Настройки».....	14
Раздел меню «Система».....	15
Раздел меню «USB».....	16
Функция Запись.....	17
Функция TIMESHIFT.....	17
Функция Wi-Fi.....	18
Устранение неисправностей.....	19
Технические характеристики.....	20
Примечание об утилизации.....	21
Гарантийный талон.....	22

# 1. Инструкция по мерам безопасности

- 1) Прочитайте эту инструкцию.
- 2) Сохраните эту инструкцию.
- 3) Обратите внимание на предупреждения.
- 4) Следуйте всем инструкциям.
- 5) Избегайте попадания внутрь влаги.
- 6) Чистить полностью сухой тканью.
- 7) Не устанавливайте поблизости источников тепла, таких как батареи отопления, тепловые задвижки, печи или иные устройства (включая усилители) производящие тепло.
- 8) Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками, которые указаны в инструкции. Отключите устройство от источника питания во время технического обслуживания или установки.
- 9) Оберегайте устройство от ударов, падений и иных механических воздействий.
- 10) Используйте качественные соединительные кабели.
- 11) Отсоединяйте устройство от источников электроэнергии во время грозы, а также при его продолжительном неиспользовании.
- 12) Обращайтесь в сервисные центры для технического обслуживания. Текущий ремонт необходим при повреждении устройства, включая повреждение корпуса или штепсельной вилки, в случаях попадания воды или влаги, а также при падении или неправильном использовании.
- 13) Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- 14) Обратите внимание на способы утилизации батареи.

## **ВНИМАНИЕ:**

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ УСТРОЙСТВА ПОД ДОЖДЬ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ЕГО В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

## **ВНИМАНИЕ:**

Не подвергайте батареи воздействию высоких температур (прямых солнечных лучей, огня).



# ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

## Не открывать!



Изображение молнии со стрелкой на конце в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса, величина которого может быть достаточной, чтобы вызвать поражение электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике говорит о наличии важных рекомендаций по использованию в прилагаемой к устройству инструкции.



Этот символ обращает внимание пользователя на наличие двойного изоляционного материала между опасным электрическим напряжением и частями доступными пользователю. При обслуживании замена должна происходить на идентичные составляющие.



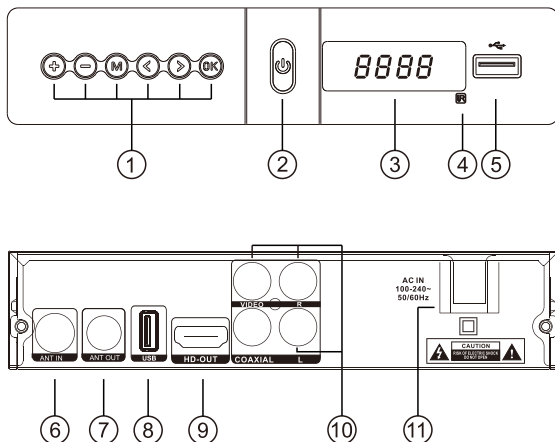
### ВНИМАНИЕ:

Комплект изделия:

Упаковка.....	1 шт.
DVB-T/T2/C ресивер.....	1 шт.
Пульт дистанционного управления.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Гарантийный талон.....	1 шт.
Элементы питания тип AAA.....	2 шт.
Соединительный кабель.....	1 шт.

Обращаем Ваше внимание, что комплектация изделия, внешний вид, а также его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Уточняйте детали у продавца.

## 2. Передняя и задняя панели




### Описание:

- 1) Кнопки управления
- 2) Кнопка включения
- 3) Дисплей
- 4) Датчик пульта ДУ, используется для получения сигнала с пульта ДУ
- 5) USB выход для обновления ПО и воспроизведения медиа-файлов
- 6) ANT IN - Антенный вход
- 7) ANT OUT - Антенный выход
- 8) USB выход для обновления ПО и воспроизведения медиа-файлов
- 9) HD OUT - Выход для высокоскоростного подключения к устройству
- 10) AUDIO R / AUDIO L / VIDEO - Композитный аудио-видео выход
- 11) Сетевой шнур

### 3. Пульт дистанционного управления

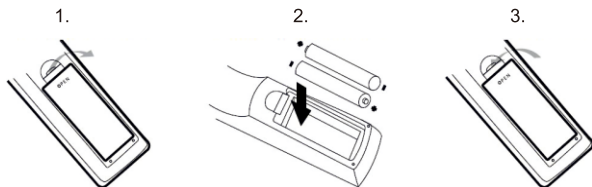


STANDBY	Включение и выключение приемника.
USB	Переход к мультимедиа-файлам.
PVR LIST	Переход к записанным на USB файлам.
MUTE	Включение / Выключение звука.
EPG	Отображение информации о текущем канале.
INFO	Увеличение / Уменьшение изображения.
TTX	Вывод телетекста на экран.
AUDIO	Отображение меню аудио.
PVR	Начало записи.
SUBTITLE	Отображение вариантов субтитров.
MENU	Вывод меню на общий экран.
EXIT	Возврат в предыдущий раздел меню, выход из меню.
OK	Клавиша подтверждения.
CH+/CH-	Переключение каналов.
VOL-/VOL+	Регулировка уровня громкости звука.
FAVOURITE	Вывод списка избранных каналов.
TV/RADIO	Переключение между ТВ и Радио режимами.
RECALL	Возврат на предыдущий канал.
GOTO	Переход к указанному времени записи.
REV	Быстрая перемотка назад.
FWD	Быстрая перемотка вперед.

PREV	Переход к предыдущему файлу.
NEXT	Переход к следующему файлу.
PLAY / PAUSE	Воспроизведение / Пауза
STOP	Остановка записи или воспроизведения.
REPEAT	Повтор воспроизведения.
	Используются для управления страницами в режиме телетекста, специальными функциями в меню, сервисом электронного программного гюда

## Установка батареек

Откройте отсек для батареек на обратной стороне пульта и вставьте 2xAAA батарейки, соблюдая полярность.



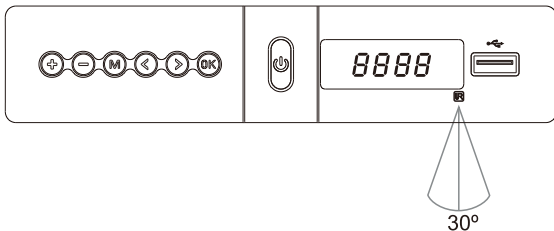
1. Откройте отсек

2. Вставьте батарейки

3. Закройте отсек крышкой

## Использование пульта дистанционного управления (ДУ)

При использовании пульта дистанционного управления направьте его на переднюю панель ресивера. Убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели усилителя не превышает 60 градусов и расстояние не превышает 7 метров. Пульт дистанционного управления не будет работать, если есть преграды. Прямые солнечные лучи и яркий свет уменьшают чувствительность пульта дистанционного управления.





## КРАЙНЕ ВАЖНО!!!

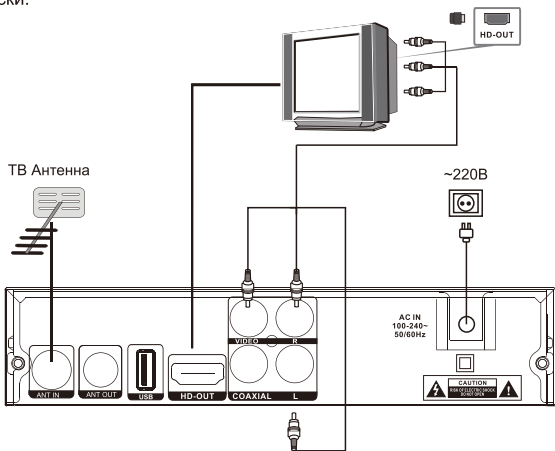
Пожалуйста, при подключении ресивера к электронным устройствам отключайте ВСЕ приборы от сетевого питания (от сети 220В).

При несоблюдении данного правила есть вероятность поломки телевизора, ресивера и антенны. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации всех подключаемых устройств.

## 4. Схемы подключения приемника

Для основного подключения к телевизору используйте выход RCA.  
Для высококачественного подключения используйте HD OUT выход, как показано ниже. Возможно подключение звукоусилителя.

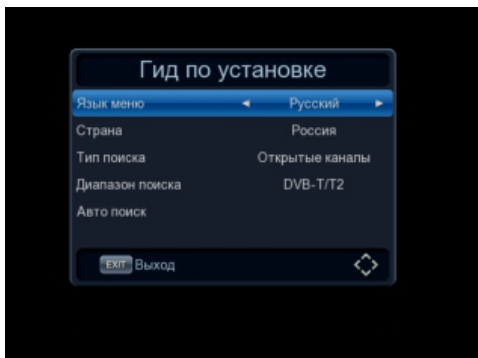
**Примечание:** При подключении HD OUT, RCA разъем отключается автоматически.



1. Подключаем антенну напрямую в ресивер.
2. Ресивер подключаем к телевизору комpositным кабелем (RCA) или HD OUT.
3. Пультom от телевизора переключаем на видео выход AV или HD OUT, кнопка может называться (AV, SOURCE, INPUT и т.д.).

## 5. Первоначальное подключение

После того как все соединения выполнены, включите телевизор и подключите приставку к электросети. Если вы используете приставку в первый раз или сделали сброс к заводским установкам, на экране телевизора появится меню первоначальной установки.



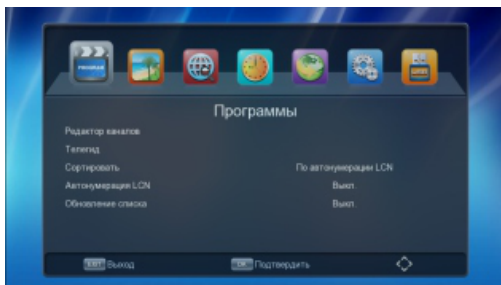
Нажимая на пульте управления кнопки [Вверх/Вниз], выберите нужную Вам строку и далее, нажимая кнопки [Влево/Вправо], выберите необходимый пункт меню.

- Язык меню.
- Страна.
- Тип поиска.
- Диапазон поиска.
- Авто поиск. При выборе данного меню кнопкой [OK] на пульте управления начинается автоматический поиск каналов. По завершению поиска все найденные каналы автоматически сохраняются в памяти устройства.

## 6. Основные функции

**Примечание:** Пользуясь кнопками навигации на пульте управления [Вверх/Вниз] или [Влево/Вправо] выберите нужную Вам позицию и нажмите [OK] для входа в соответствующий интерфейс настройки. Для выхода из текущего меню нажмите [EXIT].

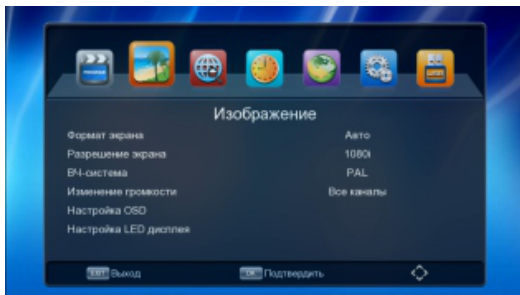
### Раздел меню «Программы»



- Редактор каналов
- Телегид
- Сортировать
- Автонумерация LCN (Логическая нумерация каналов)
- Обновление списка

Этот раздел позволяет редактировать каналы, производить их сортировку и использовать возможности электронного телегида.

## Раздел меню «Изображение»

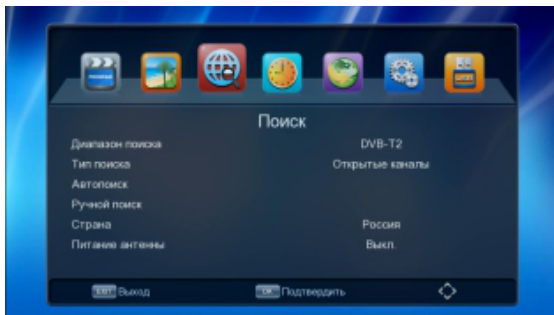


- Формат экрана
- Разрешение экрана
- ВЧ-система
- Изменение громкости
- Настройка OSD
- Настройка LED дисплея

В этом разделе существует возможность выбрать формат и разрешение экрана, настроить изменение громкости на всех или на одном канале. Настроить OSD меню приставки, где возможно выбрать и изменить прозрачность экранного меню, изменить яркость, контрастность, установить время отображения экранного меню в секундах.

Настройка LED дисплея дает возможность установить уровень яркости дисплея приставки и установить на дисплее приставки отображение текущего времени или номера текущего канала.

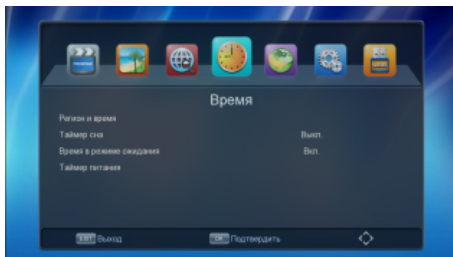
## Раздел меню «Поиск»



- Диапазон поиска
- Тип поиска
- Автопоиск
- Ручной поиск
- Страна
- Питание антенны

В данном разделе возможно выбрать диапазон поиска каналов, задать тип поиска каналов. Выбрать автопоиск, где поиск всех каналов выполняется автоматически или выбрать ручной поиск заранее известных частотных каналов, а также выбрать необходимую страну. Включить или выключить питание антенны с встроенным 5В усилителем.

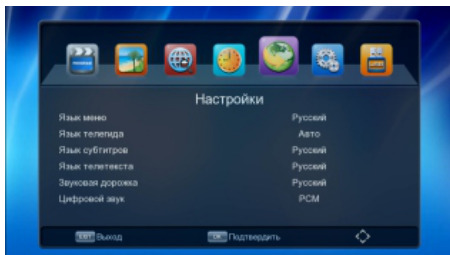
## Раздел меню «Время»



- Регион и время
- Таймер сна
- Время в режиме ожидания
- Таймер питания

Выберите необходимый регион и установите время автоматически или вручную. Время в режиме ожидания позволяет отобразить или отключить на дисплее приставки отображение текущего времени. Таймер сна позволяет задать время автоматического отключения приставки в часах от 1 до 12 или отключить эту возможность. Таймер питания дает возможность включить приставку в определенное время по доступным сценариям настройки.

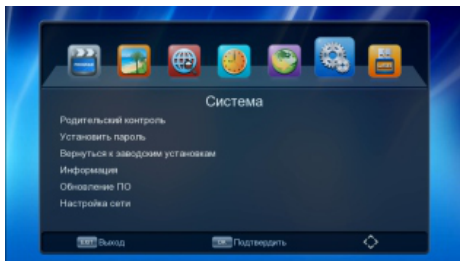
## Раздел меню «Настройки»



- Язык меню
- Язык телегида
- Язык субтитров
- Язык телетекста
- Звуковая дорожка
- Цифровой звук

Данный раздел позволяет установить язык меню, а также язык телегида, телетекста, звуковой дорожки и т. п. Выбрать режимы цифрового звука.

## Раздел меню «Система»



- Родительский контроль
- Установить пароль
- Вернуться к заводским установкам
- Информация
- Обновление ПО
- Настройка сети

Настройка сети - в данном разделе содержится информация о возможных и доступных Wi-Fi соединениях. Подключите внешний USB Wi-Fi адаптер к приставке, выберите необходимую Wi-Fi сеть, введите пароль и в случае правильного ввода пароля происходит подключение к сети.

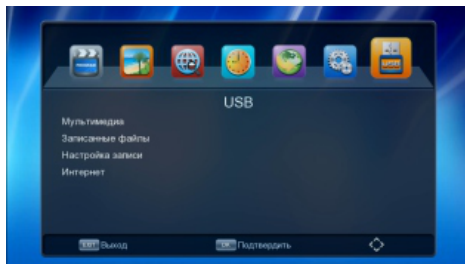
В данном разделе существует возможность установки родительского контроля, установки возрастного ограничения на просмотр каналов (пароль по умолчанию - 000000). Пункт вернуться к заводским установкам производит сброс приставки к первичным установкам. Обновление ПО позволяет обновить программное обеспечение приставки по USB.

### **Внимание!**

Пароль по умолчанию установлен – 000000. После смены пароля не забывайте его. В противном случае Вы не сможете воспользоваться приставкой!



## Раздел меню «USB»



- Мультимедиа
- Записанные файлы
- Настройка записи
- Интернет

Этот раздел содержит возможность воспроизведения мультимедийных файлов, просмотра фотографий, просмотра видеозаписей через внешнее USB устройство. Интернет — в данном разделе, при правильном подключении к Wi-Fi сети с помощью внешнего USB Wi-Fi адаптера, существует возможность использования популярных интернет сервисов: Погода, YouTube, Kino Live, RSS Чтение, IPTV, Megogo.

## Функция Запись

Особенность телевизионной приставки заключается в ее способности записывать ТВ вещание. Есть два способа это делать. При первом способе Вам всего-навсего необходимо подключить USB устройство к приставке и нажать «REC» на ПДУ. Второй способ предполагает внесение программы в список на запись голубой клавишей или же через электронное расписание программ.

Чтобы внести программу в список на запись выполните следующие действия:

Нажмите голубую клавишу на ПДУ.

Нажмите красную клавишу, чтобы добавить программу.

Выполните настройки в соответствии с расписанием программы.

Нажмите клавишу ОК.

Нажмите клавишу EXIT.

## Функция TIMESHIFT

Нажмите клавишу Воспроизведение / Пауза [▶ / II] первый раз и при повторном нажатии устройство начнет воспроизведение записанной передачи с момента остановки.

Нажмите клавишу [Info], чтобы посмотреть информацию о Timeshift.

Вы можете нажать клавиши Влево / Вправо [◀ / ▶], чтобы передвинуть указатель вправо или влево. Но Вы не можете выйти за границы текущего времени. Нажмите клавишу ОК, чтобы начать воспроизведение с места, где находится указатель. Вы также можете нажать на паузу, кнопки ускоренной перемотки Назад / Вперед [◀◀ / ▶▶] чтобы просмотреть текущую запись.

Примечание: Функция Timeshift будет доступна в том случае, если скорость чтения/записи USB, HDD устройства окажется достаточной.

Нажмите Стоп, чтобы остановить режим воспроизведения. Устройство сохранит запись, при этом вернется к текущему времени.

## Вы сможете выбрать из двух вариантов

Режим: Просмотр или Запись

Если захотите удалить запланированное событие, то Вам необходимо нажать голубую клавишу, чтобы просмотреть список запланированных событий.

Используя клавиши со стрелочками на ПДУ, выделите событие, которое Вы хотите удалить, затем нажмите голубую клавишу для их удаления.

Записанные файлы могут быть удалены, для этого нажмите желтую клавишу. Телепередачи, записанные в формате PVR, могут быть проиграны на этом устройстве или компьютере, но не могут быть воспроизведены на DVD.

Для записи передач высокого разрешения Вам необходимо 2.0 USB устройство, иначе запись может быть произведена неверно.

На этой модели при записи на USB или на внешний жесткий диск Вам необходимо подождать несколько секунд после подключения устройства и до начала записи. Иначе приставка может заблокировать сигнал, в этом случае отключите ее от источника питания и попробуйте еще раз.

Примечание:

- Мы не можем гарантировать совместимость со всеми USB устройствами и не берем на себя ответственность за потерю данных, которая может возникнуть при подключении к телевизионной приставке.
- При наличии большого объема данных, системе потребуется больше времени для анализа.
- Не все USB устройства могут быть распознаны.
- Даже если файлы сохранены в поддерживаемом формате, приставка может их не распознать и не прочитать.

## Функция Wi-Fi

В данную приставку встроена функция поддержки Wi-Fi. Нажмите клавишу [MENU], зайдите в раздел «Система» с помощью кнопки [OK]. Для того чтобы подключить устройство к сети, присоедините Wi-Fi антенну к USB порту. После этого на экране должно появиться информационное окно, подтверждающее успешное подключение антенны к приставке. Затем выберите «Настройки сети». Используйте навигационные клавиши для выбора сети, введите пароль (пароль от Вашего Wi-Fi). Если устройство не нашло Вашу сеть, нажмите на кнопку обновления страницы. После того как устройство подключится к Вашей сети, Вы можете пользоваться встроенными в приставку приложениями (например, YouTube).

## 7. Устранение неисправностей

Возможные неисправности	Причины	Устранение неисправности
На экране ТВ нет изображения	Устройство не подключено к питанию	Подключить к источнику электроэнергии
	Выключатель электропитания не включен	Включить электропитание
На экране «No Signal»	Неправильное подключение антенного кабеля	Проверьте правильность подключения антенного кабеля
Нет изображения, звук есть	Телевизор не поддерживает данное разрешение	Нажмите кнопку V-Format, чтобы изменить разрешение
	Радиоканал	Нажмите «TV/RADIO» чтобы перейти к телевизионному режиму
Не работает пульт дистанционного управления	Разрядились элементы питания	Замените элементы питания
	Пульт ДУ неправильно направлен на приставку	Правильно направьте пульт ДУ на приставку
Изображение прерывается	Слишком слабый сигнал	Проверьте правильность подключения антенного кабеля
Нет звука	Включен режим «Без звука»	Отключить режим «Без звука»
Не работает подключенная Wi-Fi антенна	Подключенная Wi-Fi антенна реализована на несовместимом с приёмником чипе	Используйте Wi-Fi антенну на чипах MT7601, RT3070, RT3370 и RT5370
Не определяется внешний накопитель	Внешний накопитель был неправильно отформатирован	Правильно отформатируйте внешний накопитель. Поддерживаемые файловые системы FAT32 и NTFS.

# Технические характеристики

Диапазон частот	174 - 862 МГц
Уровень входного сигнала	-82~ -20 дБм
Процессор	GX3235S
Видеокодеки	MPEG-2, H.264 (MPEG-4 или AVC)
Аудиокодеки	MP1, MP2, MP3, AAC
Разрешение видео	576p, 720p, 1080i, 1080p
Формат экрана	16:9 ; 4:3 ; авто
Ширина полосы пропускания	7 / 8 МГц
Принимаемые виды модуляции	QPSK, 16-QAM, 64-QAM, 256-QAM
Скорость передачи данных	видео - до 15 Мбит/с, аудио - до 384 Кбит/с
Звук	2 канала (стерео)
Количество каналов в памяти	999
Поддерживаемый объём USB-устройства	до 500 ГБ
Поддерживаемые форматы	Mp3, AAC , JPEG, BMP, AVI, MKV
Поддерживаемые стандарты ТВ	DVB-T/DVB-T2 /DVB-C
Выход аудио-видео сигнала	HDMI, RCA, Digital Audio
Потребляемая мощность	<10 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	< 1 Вт
Вес	0,44 кг
Размеры	168*90*35 мм

## Примечание об утилизации

Это устройство изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, таким образом, они могут быть переработаны и еще раз использованы.

Этот знак означает, что это устройство должно быть утилизировано отдельно от прочего мусора.

Пожалуйста, ликвидируйте это устройство в ближайшем центре по переработке мусора. Помогите сохранить окружающую среду, в которой мы живем.



Предприятие-изготовитель:

Шэньчжень Хуашуда Технолоджи Ко., Лтд.

Юридический адрес: Зе 4тх Флор Оф Зе Тхёрд Билдинг

Оф Хонйе Индастриал Парк, Хуанмабу Комьюнити,

Баоань Дистрикт, Шэньчжень, Китай

Импортер: ООО «Сигналэлектроникс»

Юридический адрес: 630063, Россия, Новосибирск,

ул. Декабристов 253, 4 этаж

otk@signalelectronics.ru

www.signalelectronics.ru

Дата выпуска: 15.01.2019

Сделано в Китае.

Товар сертифицирован.

Внешний вид изделия, его технические характеристики и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления, уточняйте детали у продавца.

**Цифровой телевизионный ресивер  
с функцией HD медиаплеера**

**ЭФИР**

**HD-225**

**Гарантийный талон**

Дата приобретения « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ год

Модель изделия	№ изделия

Условия гарантии:

- новые цифровые приставки 12 месяцев со дня продажи;
- на блок питания 12 месяцев со дня продажи;
- на пульт управления 12 месяцев со дня продажи.

Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:

- прошедший модификацию или ремонт без согласия Продавца;
- имеющих нарушения гарантийных пломб производителя сертифицированного сервисного предприятия;
- нарушение правил эксплуатации, транспортировки, хранения;
- использование нестандартных аксессуаров или ПО;
- при ремонте и переделке аппаратуры посторонними лицами;
- попадание внутрь аппаратуры влаги, инородных предметов и т.п.;
- наличие механических повреждений;
- неправильного включения в электросеть.

Мною прочитано,  
с условиями ознакомлен и согласен

Подпись менеджера \_\_\_\_\_

место печати

**DVB T2**

